



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
30 December 2013
Russian
Original: English

Шестьдесят восьмая сессия

Пункты 134 и 69(а) повестки дня

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов

**Поощрение и защита прав человека:
осуществление документов по правам
человека**

Комитет по правам человека

Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.3/68/L.31/Rev.1

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Кен Сиах (Сингапур)

1. На своих 25-м и 26-м заседаниях 18 и 27 декабря 2013 года Пятый комитет в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи рассматривал представленное Генеральным секретарем заявление о последствиях для бюджета по программам проекта резолюции [A/C.3/68/L.31/Rev.1](#) ([A/C.5/68/15](#)). На 25-м заседании заместитель Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам внес на рассмотрение соответствующий доклад этого комитета ([A/68/7/Add.20](#)). В распоряжении Комитета находился проект решения ([A/C.5/68/L.12](#), раздел В), представленный Председателем после неофициальных консультаций, координатором которых являлся представитель Ганы (см. пункт 3).
2. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Пятым комитетом этого вопроса, отражены в соответствующих кратких отчетах ([A/C.5/68/SR.25](#) и 26).



Решение Пятого комитета

3. Пятый комитет, рассмотрев представленное Генеральным секретарем заявление о последствиях для бюджета по программам¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам², постановляет информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта резолюции [A/C.3/68/L.31/Rev.1](#) потребуются дополнительные ресурсы на сумму 1 501 100 долл. США в чистом выражении по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» (1 063 300 долл. США), разделу 24 «Права человека» (432 900 долл. США) и разделу 26F «Административное обслуживание, Женева» (4900 долл. США) предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов, подлежащие выделению из средств резервного фонда. Кроме того, потребуются дополнительные средства на сумму 33 200 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов, которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» этого бюджета.

¹ A/C.5/68/15.

² A/68/7/Add.20.